

# ИНСТРУКЦИИ И ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО БЫТОВЫМ СЕЙФАМ ДЛЯ ВСТРОЕННОЙ УСТАНОВКИ В СТЕНУ, ПОЛ ИЛИ НЕВСТРОЕННОЙ УСТАНОВКИ

**РУС**  
Только с ключом  
С ключом и механическим цифровым замком  
Только с механическим цифровым замком  
С электронным цифровым замком

Уважаемый заказчик!  
Благодарим Вас за выбор этого изделия и рекомендуем прочитать и сохранить эти инструкции, чтобы воспользоваться ими в случае необходимости.

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Этот сейф, изготовленный и испытанный фирмой Mottura serrature di sicurezza SpA, имеет гарантию на дефекты изготовления сроком на 2 года с даты покупки, которая подтверждается документом, удостоверяющим продажу, согласно действующему законодательству Италии.

Гарантия действительна в том случае, если обладающему персоналу предоставляется документ, подтверждающий факт продажи с идентификационными данными изделия.

Под гарантой подразумевается замена или ремонт обнаруженных дефектных частей в результате изготавливания, исключая расходы на перевозку до Сервисного центра и обратно, которые возлагаются на заказчика.

При необходимости выполнения работ на месте, заказчик обязан, если требуется, оплатить выезд, компенсирующий коммерческие расходы по упомянутому техническому персоналу. В случае повторяющейся неисправности, по неоправданному требованию фирмы Mottura serrature di sicurezza SpA будет проведена новая замена изделия, а также взысканы расходы на доставку и установку нового изделия. Гарант не покрывает ущерб в случае установки, несовместившей инструкциями данной брошюры, халатности, небрежности или эксплуатации, не соответствующей приведенному методу использования, обжигания, выполненного недопущенным персоналом, перевозки с досркой предсторонности и условий, не вытекающих из дефектов изготовления.

Фирма Mottura serrature di sicurezza SpA не несет никакой ответственности за ущерб, нанесенный людям или имуществу, вытекающий из несоблюдения приведенных здесь предсторонностей по эксплуатации.

Риск, связанный с перевозкой, возлагается на заказчика, если это правильная поставка, и на душевногодного технического специалиста, если изделие изменилось и перевозится его силами. Характеристики приведенные в этих инструкциях изделий могут быть изменены фирмой Mottura serrature di sicurezza SpA в любой момент и без предварительного уведомления.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Общие предупреждения

- Ни в коем случае не вкладывайте в сейф взрывчатку, воспламеняющиеся жидкости, кислоты или токсичные вещества.
- Не устанавливайте сейф в местах, подверженных механической вибрации, конденсации, чрезвычайной влажности и температурой выше 50°C.
- Сейф не является водонепроницаемым и отстойником, следовательно, избегайте мест с присоединением жидкостей или же слишком высокими температурами.
- Риск, связанный с перевозкой, возлагается на заказчика, если это правильная поставка, и на душевногодного технического специалиста, если изделие изменилось и перевозится его силами. Характеристики приведенные в этих инструкциях изделий могут быть изменены фирмой Mottura serrature di sicurezza SpA в любой момент и без предварительного уведомления.

### ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### Как задать комбинацию

- Вставьте 6 пальчиковых батареек типа AA на 1.5 В (не входят в поставку). Пользоваться только 6 пальчиковыми батареями, иначе сейф не будет работать. Нажмите клавишу "CODE" для включения сейфа, затем клавиши "E" и "clave": "запускает" двухтактный сигнал и одновременно загораются красный и зеленый индикаторы. После нажатия клавиш, сейф будет работать. Клавиши "E" и "clave" должны быть нажаты одновременно, чтобы включить сейф. Всегда тщательно следите за правильностью нажатия клавиш.

#### И обмотайте сейф электросваренной сеткой или используйте сейф с металлическим цементом

- Слейте струну, которую больше глубины сейфа на 15 см. минимум, и пригодное место, не подверженное конденсации и влажности.

- Сделайте в стекле, чтобы установить в него сейф, как показано на рисунке: углубленным на 2 см по отношению к поверхности стены и с запасом приблизительно в 10 см с обеих сторон, который затем будет заполнен цементом в раствором 425, смешанным с песком в объеме 400 кг/м³.

- Оставьте дверь открытой на несколько дней перед тем, как использовать сейф, чтобы отвести влагу, образованную цементом.

- Установите сейф таким образом, чтобы дверца открывалась слева направо и не переворачивалась изнутри. Если сейф не имеет такой возможности, то сейф SpA не несет ответственности за возможные неисправности.

- И обмотайте сейф электросваренной сеткой или используйте сейф с металлическим цементом

- Установите сейф на деревянный пол с помощью специального раствора 425, смешанным с песком в объеме 400 кг/м³.

- Оставьте дверь открытой на несколько дней перед тем, как использовать сейф, чтобы отвести влагу, образованную цементом.

- В случае окраски, оклеивания или мытья стены необходимо закрыть все лицевую панель сейфа, чтобы не попала вода, грязь или другие вещества через щели дверцы, и чтобы не повредить на исправность работы замковых механизмов.

#### Для моделей, встраиваемых в пол (серия Under)

- Этот сейф был разработан для открытия вверх и установки ниже уровня пола.

- Сторону, откуда открывается сейф, должна обеспечивать отличное выравнивание сейфа относительно уровня пола.

- Вертикальная установка в пол позволяет также зашить сейф бетоном в момент заливки перекрытий.

#### Для неизвлекаемых моделей

- Этот сейф может устанавливаться в любых местах и условиях (от различных типов стен до полов или мебели) при соблюдении двух важнейших правил:

- 1) дверца должна открываться слева направо (для этого, в качестве метки, вы найдете два отверстия слева, под сейфом).

- 2) в таком случае сейф не следует переворачивать: в этом случае фирма Mottura не отвечает за исправность его работы.

#### Приводим три стандартных примера, которые ни в коем случае не ограничивают возможности установки. Вы можете убедиться, как приспособлена тайм и изыскана точка и наиболее пригодна для крепления материала (стена, кирпич, дверь, деревянный пол, деревянный пол, мебель).

- Сейф можно устанавливать на деревянный пол с помощью специального раствора 425, смешанного с песком в объеме 400 кг/м³.

- Оставьте дверь открытой на несколько дней перед тем, как использовать сейф, чтобы отвести влагу, образованную цементом.

- Установите сейф таким образом, чтобы дверца открывалась слева направо и не переворачивалась изнутри. Если сейф не имеет такой возможности, то сейф SpA не несет ответственности за возможные неисправности.

- И обмотайте сейф электросваренной сеткой или используйте сейф с металлическим цементом

- Установите сейф на деревянный пол с помощью специального раствора 425, смешанного с песком в объеме 400 кг/м³.

- Оставьте дверь открытой на несколько дней перед тем, как использовать сейф, чтобы отвести влагу, образованную цементом.

- В случае окраски, оклеивания или мытья стены необходимо закрыть все лицевую панель сейфа, чтобы не попала вода, грязь или другие вещества через щели дверцы, и чтобы не повредить на исправность работы замковых механизмов.

#### Для моделей с механическим цифровым замком и ключом

- Необходимо заменить код, введенный изначально.

- Лишь выполните операции замены кода ПРИ ОТКРЫТИИ ДВЕРЦЫ.

- Часто изменяйте код и делайте это каждый раз при подстановке, что его узнали по телефону.

- Когда Вы закрываете сейф, убедитесь, что положение ручек на цифровом механизме было изменено, потому что иначе придется повернуть несколько раз.

- Для моделей с ключом и цифровым замком пропишите предупреждения выше, приведенные в параграфе "Для моделей с ключом".

#### Задание комбинации механического замка

##### Внимание!!!

Совершенно необходимо открыть дверцу открытой и проверить заднюю кодовую комбинацию, как указано ниже:

- Поверните ключ или ручку, выдвигая ригели из гнезда (рис. 5), как при закрытии сейфа.

- Поверните против часовой стрелки внешние ручки A, C и D (только модель с 4 ручками) в нулевое положение, как на рис. 6.

- Набрать заданную комбинацию и повернуть ключ или ручку (при открытии сейфа).

- Если ригели вгнедрятся в гнезда, то комбинация была задана правильно и можно закрывать дверцу.

##### БАЖНО

Mottura SpA не отвечает за последствия, если пользователь ошибся при задании кода или забыл код, особенно в случае открытия сейфа при закрытой дверце.

Если ригели не вгнедриваются в гнезда и ключ (или ручка) остается заблокированным, было совершенна ошибка при задании, которую можно исправить по следующей процедуре:

- 1) Поверните против часовой стрелки три ручки A, B, C и D (только модель с 4 ручками) в нулевое положение, как на рис. 6.

- 2) Вместе в прорезь G ключ, ставка нажима на него и одновременно вращая ручку против часовой стрелки из позиции E в положение F (или как на рис. 2, и установите винты в прорезь G и D (только модель с 4 ручками) в нулевое положение, как на рис. 1).

- 3) Набрать заданную кодовую комбинацию, начав с кодом "3" (см. "Задание комбинации" и повторяя

##### Для моделей с электронным кодовым замком

##### ВНИМАНИЕ!!!

Совершенно необходимо открыть дверцу открытой и проверить заднюю кодовую комбинацию, как указано ниже:

- Поверните ключ или ручку, выдвигая ригели из гнезда (рис. 5), как при закрытии сейфа.

- Поверните против часовой стрелки внешние ручки A, B, C и D (только модель с 4 ручками) в нулевое положение, как на рис. 6.

- Набрать заданную комбинацию и повернуть ключ или ручку (при открытии сейфа).

- Если ригели вгнедрятся в гнезда, то комбинация была задана правильно и можно закрывать дверцу.

##### БАЖНО

Mottura SpA не отвечает за последствия, если пользователь ошибся при задании кода или забыл код, особенно в случае открытия сейфа при закрытой дверце.

Если ригели не вгнедриваются в гнезда и ключ (или ручка) остается заблокированным, было совершенна ошибка при задании, которую можно исправить по следующей процедуре:

- 1) Поверните против часовой стрелки три ручки A, B, C и D (только модель с 4 ручками) в нулевое положение, как на рис. 6.

- 2) Вместе в прорезь G ключ, ставка нажима на него и одновременно вращая ручку против часовой стрелки из позиции E в положение F (или как на рис. 2, и установите винты в прорезь G и D (только модель с 4 ручками) в нулевое положение, как на рис. 1).

- 3) Набрать заданную кодовую комбинацию, начав с кодом "3" (см. "Задание комбинации" и повторяя

##### ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Этот сейф, изготовленный и испытанный фирмой Mottura serrature di sicurezza SpA, имеет гарантию на дефекты изготовления сроком на 2 года с даты покупки, которая подтверждается документом, удостоверяющим продажу, согласно действующему законодательству Италии.

Гарантия действительна в том случае, если обладающему персоналу предоставляется документ, подтверждающий факт продажи с идентификационными данными изделия.

Под гарантой подразумевается замена или ремонт обнаруженных дефектных частей в результате изготавливания, исключая расходы на перевозку до Сервисного центра и обратно, которые возлагаются на заказчика.

При необходимости выполнения работ на месте, заказчик обязан, если требуется, оплатить выезд, компенсирующий коммерческие расходы по упомянутому техническому персоналу.

В случае повторяющейся неисправности, по неоправданному требованию фирмы Mottura serrature di sicurezza SpA будет проведена новая замена изделия, а также взысканы расходы на доставку и установку нового изделия.

Гарант не покрывает ущерб в случае установки, несовместившей инструкциями данной брошюры, халатности, небрежности или эксплуатации, не соответствующей приведенному методу использования, обжигания, выполненного недопущенным персоналом, перевозки с досркой предсторонности и условий, не вытекающих из дефектов изготовления.

Фирма Mottura serrature di sicurezza SpA не несет никакой ответственности за ущерб, нанесенный людям или имуществу, вытекающий из несоблюдения приведенных здесь предсторонностей по эксплуатации.

Риск, связанный с перевозкой, возлагается на заказчика, если это правильная поставка, и на душевногодного технического специалиста, если изделие изменилось и перевозится его силами. Характеристики приведенные в этих инструкциях изделий могут быть изменены фирмой Mottura serrature di sicurezza SpA в любой момент и без предварительного уведомления.

##### ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Общие предупреждения

- Ни в коем случае не вкладывайте в сейф взрывчатку, воспламеняющиеся жидкости, кислоты или токсичные вещества.

- Не устанавливайте сейф в местах, подверженных механической вибрации, конденсации, чрезвычайной влажности и температурой выше 50°C.

- Сейф не является водонепроницаемым и отстойником, следовательно, избегайте мест с присоединением жидкостей или же слишком высокими температурами.

- Риск, связанный с перевозкой, возлагается на заказчика, если это правильная поставка, и на душевногодного технического специалиста, если изделие изменилось и перевозится его силами. Характеристики приведенные в этих инструкциях изделий могут быть изменены фирмой Mottura serrature di sicurezza SpA в любой момент и без предварительного уведомления.

### ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### Как задать комбинацию

##### ВНИМАНИЕ!!!

Совершенно необходимо открыть дверцу открытой и проверить заднюю кодовую комбинацию, как указано ниже:

- Поверните ключ или ручку, выдвигая ригели из гнезда (рис. 5), как при закрытии сейфа.

## ISTRUZIONI E GARANZIA PER CASSAFORTE AD USO PRIVATO DA MURARE A PAVIMENTO E D'APPOGGIO

Solo Chiave  
Chiave più combinazione meccanica  
Solo combinazione meccanica  
Combinazione elettronica

Gentile cliente,

The ringraziamo per aver scelto questo prodotto e Le raccomandiamo di leggere e conservare queste istruzioni per poterle consultare in caso di necessità.

### CONDIZIONI DI GARANZIA

Questa cassaforte, prodotta e collaudata da Mottura serrature di sicurezza SpA, è garantita da ogni difetto di fabbricazione per la durata definita dalla normativa vigente in Italia, dalla data di acquisto, comprovata dal documento fiscale della vendita.

La garanzia è operativa se viene esitato al personale dell'assistenza tecnica il documento fiscale della vendita che riporta gli estremi identificativi del prodotto.

Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione delle parti riscontrate difettose all'origine per via di fabbricazione, escluse spese di trasporto da e per i centri di assistenza, spese che restano a carico del cliente. Nel caso si rendesse necessario l'intervento a domicilio, il cliente è tenuto a corrispondere, se richiesto, un diritto di chiamata per le spese di trasferimento del personale.

In caso di riscontro quanto della stessa origine di un guasto non riparabile, si provvederà ad insindacabile giudizio della Mottura serrature di sicurezza SpA alla sostituzione completa del prodotto. La garanzia sul prodotto sostituito continuerà fino alla fine del contratto originario.

Non sono coperti da garanzia i danni derivanti dall'utilizzazione non conforme alle istruzioni riportate su questo pieghevole, da negligenza, trascarscutezza o uso non corrispondente alle modalità di funzionamento illustrate, da manutenzione effettuata da personale non autorizzato, tra, trasporto senza le dovute cautele e comunque da circostanze che non possono derivare da difetti di fabbricazione.

Mottura serrature di sicurezza SpA declina ogni responsabilità per eventuali danni causati a persone o cose derivate dalla mancanza conoscenza di tutte le precauzioni d'uso qui riportate.

I rischi di trasporto saranno a carico del cliente se effettuato con invio diretto a carico del tecnico autorizzato se il prodotto viene ritirato e trasportato dal tecnico stesso. Le caratteristiche dei prodotti riportate su queste istruzioni possono essere soggette a variazioni da parte di Mottura serrature di sicurezza SpA, in ogni momento e senza preavviso.

## ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ED USO

### Avvertenze generali

• Non riporre nella cassaforte per alcuna ragione esplosivi, liquidi infiammabili, acidi o sostanze tossiche.  
• Non installare la cassaforte in luoghi soggetti a vibrazioni meccaniche, a condensa, ad eccessiva umidità e a temperature superiori a 50° centigradi.  
• La cassaforte non è impermeabile e non è ignifuga, quindi evitare luoghi con possibili infiltrazioni di liquidi o troppo vicini a sorgenti di calore.

Mottura SpA non risponde dai danni causati dall'apertura forzata di una cassaforte bloccata per smarritimento/dimenticanza del numero di combinazione impostato o perdita delle chiavi.

### Per modelli da ancorare al muro

• Scoprire un muro più profondo della cassaforte di almeno 15 cm ed in luogo adatto, evitando di locali con fenomeni di condensa e muri umidi.  
• Aprire il vano nel muro in modo da poter installare la cassaforte come illustrato in figura: arretrato di circa 2 cm rispetto al muro e con un abbondaggio di circa 10 cm per la base da posizionare.  
• Posizionare la cassaforte in modo che il portello si apra da sinistra verso destra e non capovolgerla per nessun motivo: in tal caso Mottura serrature di sicurezza SpA non risponde di eventuali malfunzionamenti.  
• Murare la cassaforte con cemento 425 miscelato a sabbia in dosaggio di 400 kg/m<sup>3</sup>, avvolgendo con una rete elettrodossata o tornito di ferro. L'isolamento deve essere aperto per alcuni giorni prima di utilizzare la cassaforte, per eliminare l'umidità prodotta dal cemento.

In caso di tinteggiatura, tappazzatura o lavaggio della parete, è necessario coprire tutta la faccia della cassaforte per impedire l'entrata di acqua, vernice o altre sostanze, attraverso le fessure del portello, per non compromettere il buon funzionamento dei meccanismi di chiusura.

### Per modelli a pavimento (serie UNDER)

Questa cassaforte è stata concepita con apertura dall'alto, per l'installazione sotto il livello del pavimento. Sul lato di apertura va appoggiato il coperchio indicato in figura, che garantisce il perfetto livellamento della cassaforte al piano del pavimento.

L'isolamento deve essere aperto per permettere anche l'eventuale annessamento nel cemento armato al momento della gettata delle strutture murali.

### Per modelli da appoggiare

Questa cassaforte può essere collocata in qualsiasi situazione o condizione (dai diversi tipi di muro ai pavimenti o ai mobili) purché si tengano presente due regole fondamentali:

1) la portella deve aprirsi da sinistra verso destra (troverete a questo proposito, come riferito nelle figure, due fori sulla parte posteriore e sotterostante la cassaforte);

2) per non mettere la cassaforte va capovolta: in tal caso la Mottura non risponde del buon funzionamento della stessa.

Vi limitiamo tre esempi standard, senza per questo voler limitare la possibilità di collocamento. Potrete constatare come, mediante l'adattabilità dei tiranti e la ricerca del punto e del materiale più adatto per il fissaggio (muore, matrone, mettono ferro o base pavimento al di fuori dei materiali detriti) si può ottenerne il fissaggio ottimale della cassaforte.

Solo per SERIE PROBLEMA: L'utilizzo dei tasselli in dotazione deve essere conforme al relativo foglio di istruzioni, presente nella confezione.

Per modelli con chiavi

• All'inizio dell'installazione, accertarsi che le chiavi vengano consegnate in busta sigillata, aprire le sigilli, inserire completamente la chiave ed azionare più volte le mandatrici di apertura e chiusura.

• Conservare la chiave di riserva in un luogo sicuro, non nella cassaforte stessa.

• Non aprire la cassaforte se il luogo dove possa essere osservata da estranei o temporaneamente sottraita, per realizzarne una pia abusiva.

• Se la chiave cade per terra e si rileva la deformazione di uno o più denti, ricavare una copia di riserva e distruggere la chiave danneggiata.

• Non affidare mai la chiave a terzi, neppure per brevi periodi.

• Se sorgono dubbi in merito alla diligente custodia della chiave, si consiglia di chiamare l'installatore per sostituirla la serratura.

Per modelli con combinazione meccanica e con chiave + combinazione meccanica

• Cambiare immediatamente la combinazione impostata dal fabbricante.

• Cambiare in prima persona l'operazione per acquisire dimetistica con le operazioni di cambio codice APORTA APERTA.

• Cambiare spesso la combinazione e comunque ogni volta che si ha la sensazione che entrambe le serrature siano a conoscenza.

• Quando si apre la cassaforte accertarsi di aver cambiato la posizione dei pomelli sul combinatore ruotandoli di 90°.

• Per i modelli con chiave e combinazione, leggere le avvertenze indicate sopra, al paragrafo: "Per modelli con chiave".

Formazione della combinazione meccanica

Portare i pomelli esterni A, B, C e D (solo versi 4 pomoli) nella posizione zero, ruotandoli in senso antiorario come da fig. 1.

Aprire la portella, con l'apposita chiave ruotare il perno cambio combinazione, dalla posizione E alla posizione F come da fig. 2.

Compone la combinazione prescelta sui tre/quattro pomelli esterni ruotandoli in senso orario, tenendo presente che ad ogni scatto corrisponde un numero da 0 a 20 (fig. 3).

Terminata questa operazione fissare la combinazione, riportando il perno alla posizione E, come da fig. 4.

Manutenzione e pulizia per tutti i modelli

• Per la lubrificazione della serratura non usare oleo che potrebbe favorire accumuli di polvere e malfunzionamento; utilizzare solo lubrificante Mottura una volta all'anno.

• Per la normale pulizia usare un panno umido con detergente neutro.

### ATTENZIONE!!!

E' importantissimo lasciare la porta aperta e controllare la combinazione impostata come segue:

- Azzionare la chiave o il pomolo e far uscire i chiavistelli dalla loro sede (fig. 5) come per chiudere la cassaforte.
- Portare la serratura in posizione 0, ruotando i 4 pomoli nella posizione a cui sono stati ruotati anteriormente come da fig. 1.
- Compone la combinazione formata precedentemente e azzionare la chiave o il pomolo (come per aprire la cassaforte).
- Se i chiavistelli rientrano nelle loro sedi, la combinazione è stata composta in modo regolare e si potrà chiudere lo sportello.

### IMPORTANTE

Mottura SpA non risponde di eventuali inconvenienti causati dalla errata impostazione o dimenticanza della combinazione, soprattutto se realizzata a portina chiusa.

Si chiedevano non rientrano nelle loro sedi la chiave (o il pomolo) rimane bloccata e si è stato un errore di impostazione che si corregge come segue:

- 1) Portare i pomelli A, B, C e D (solo versi 4 pomoli) nella posizione zero ruotandoli in senso antiorario come da fig. 1.
- 2) Inserire nella feritoia G la chiavetta, mantenendo sulla stessa una leggera pressione e facendo contemporaneamente ruotare il pomolo esterno A simile al suo blocco, come da fig. 6.

3) Ripetere l'operazione per la feritoia H e pomolo esterno B, per la feritoia I e pomolo esterno C, e per la feritoia L e pomolo D (solo versione 4 pomoli).

4) Azzionare la chiave o il pomolo (come per aprire la cassaforte).

5) Ruotare il perno cambio combinazione in senso antiorario dalla posizione E alla posizione F, come da fig. 2 e riportare i pomelli esterni A, B e C (D solo versi 4 pomoli) nella posizione zero, come da fig. 1.

6) Ricomporre la combinazione desiderata ricominciando dall'inizio (vedere "formazione della combinazione") e ripetendo tutte le operazioni.

Per i modelli con combinazione elettronica



TASTIERA

ROTARY

## INSTRUCTIONS ET GARANTIE POUR COFFRE-FORT À USAGE PRIVÉ À EMMURER, À ENCASTRER DANS LE SOL ET À POSER

Cle seulement  
Clé plus combinación mécanique  
Combinaison mécanique seulement  
Combinaison électronique

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit et vous recommandons de lire et de conserver ces instructions afin de pouvoir les consulter en cas de nécessité.

### CONDITIONS DE GARANTIE

Ce coffre-fort produit et testé par Mottura serrature di sicurezza SpA, garantit contre tout défaut de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat, le document fiscal de vente pour être éligible au remplacement.

La garantie est valable dès lors que le document fiscal de vente sur lequel figurent les éléments d'identification du produit est présenté au personnel de l'assistance technique.

Par garantie, on entend le remplacement ou la réparation des parties jugées défectueuses à l'origine pour vices de fabrication. Les frais de transport, en provenance et à destination des centres d'assistance sont exclus et restent à la charge du client. Dans le cas où une intervention à domicile sera nécessaire, le client est tenu à demander un droit d'appel pour les dépenses de déplacement du personnel technique agréé.

En cas de défaut répété de la même origine ou de défaut non réparable, on procédera, sur jugement sans appel de Mottura serrature di sicurezza SpA au remplacement complet du produit. La garantie sur le produit remplacé continuera jusqu'à la fin du contrat original.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'usage excessif ou abusif.

Le remplacement ou la réparation des parties jugées défectueuses à l'origine pour vices de fabrication, ne sont pas couverts par la garantie.

Ne sont pas couverts par la garantie les dommages causés par l'usage excessif ou abusif.

Les dommages causés par l'usage excessif ou abusif ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'usage excessif ou abusif.

Mottura serrature di sicurezza SpA décline toute responsabilité pour possibles dommages éventuellement causés à des personnes ou des biens du fait non respect de toutes les précautions d'utilisation indiquées dans ce qui suit.

Les risques de transport sont à la charge du client si le transport est effectué par envoi direct; ils seront à la charge du technicien si le produit est retiré et transporté par ce dernier. Les caractéristiques des produits indiquées dans ces instructions peuvent être modifiées par Mottura serrature di sicurezza SpA à tout moment et sans préavis.

## ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ED USO

### Avvertenze generali

• Non riporre nella cassaforte per alcuna ragione esplosivi, liquidi infiammabili, acidi o sostanze tossiche.

• Non installare la cassaforte in luoghi soggetti a vibrazioni meccaniche, a condensa, ad eccessiva umidità e a temperature superiori a 50° centigradi.

• La cassaforte non è impermeabile e non è ignifuga, quindi evitare luoghi con possibili infiltrazioni di liquidi o troppo vicini a sorgenti di calore.

Mottura SpA non risponde dai danni causati dall'apertura forzata di una cassaforte bloccata per smarritimento/dimenticanza del numero di combinazione impostato o perdita delle chiavi.

### Per modelli con combinazione elettronica

Come impostare la combinazione

Codice di fabbrica: 161616

Inserire n. 6 pile a tipo AA da 1,5 V (non fornite). Usare esclusivamente batterie alcaline.

**NON UTILIZZARE BATTERIE RIARICABILI.**

Introdurre il tasto "C" (polo rosso) nella posizione "0" (polo nero) e il tasto "E" (polo verde) nella posizione "1".

**NON UTILIZZARE BATTERIE RIARICABILI.**

Introdurre il tasto "ON/ENTER", il tasto "CHANGE" quindi inserire la combinazione desiderata ruotando il dito (modo di controllo) o premendo il display in senso orario (modo di controllo) o antiorario (modo di controllo) oppure digitando il numero desiderato.

Dopo le impostazioni corrette del codice, premere il tasto "C" per confermare l'impostazione della combinazione.

Per chiudere la cassaforte: premere il tasto "C" per aprire il circuito quindi premere il tasto "E" per chiudere il circuito.

Come chiudere la cassaforte

Come chiudere la cassaforte per il tasto "CODE" per accendere il circuito quindi premere il tasto "C" (il led verde e il led rosso) per chiudere il circuito.

Per chiudere la cassaforte per il tasto "CODE" per accendere il circuito quindi premere il tasto "C" (il led verde e il led rosso) per chiudere il circuito.

Per chiudere la cassaforte per il tasto "CODE" per accendere il circuito quindi premere il tasto "C" (il led verde e il led rosso) per chiudere il circuito.

Per chiudere la cassaforte per il tasto "CODE" per accendere il circuito quindi premere il tasto "C" (il led verde e il led rosso) per chiudere il circuito.

Per chiudere la cassaforte per il tasto "CODE" per accendere il circuito quindi premere il tasto "C" (il led verde e il led rosso) per chiudere il circuito.

Per chiudere la cassaforte per il tasto "CODE" per accendere il circuito quindi premere il tasto "C" (il led verde e il led rosso) per chiudere il circuito.

Per chiudere la cassaforte per il tasto "CODE" per accendere il circuito quindi premere il tasto "C" (il led verde e il led rosso) per chiudere il circuito.

Per chiud